



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

57. årgang

28. juli 2014

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Den Europæiske Unions Domstol

2014/C 245/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

##### Domstolen

2014/C 245/02	Sag C-11/14 P: Appel iværksat den 13. januar 2014 af Associazione sportiva Taranto calcio Srl til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Niende Afdeling) den 19. november 2013 i sag T-476/13, Associazione sportiva Taranto calcio Srl mod Den Italienske Republik. . . . .	2
2014/C 245/03	Sag C-95/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Milano (Italien) den 27. februar 2014 — Unione nazionale industria conciaria (UNIC) og Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) mod FS Retail, Luna srl og Gatsby srl . . . . .	2
2014/C 245/04	Sag C-195/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 18. april 2014 — Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. mod Teekanne GmbH & Co. KG. . . . .	3
2014/C 245/05	Sag C-199/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Ungarn) den 22. april 2014 — János Kárász mod Nyugdíjnyújtó Igazgatóság. . . . .	4
2014/C 245/06	Sag C-204/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tatabányai Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Ungarn) den 23. april 2014 — Szabó István Tivadar mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Középdunántúli Regionális Adó Főigazgatósága . . . . .	4

2014/C 245/07	Sag C-230/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Kúria (Ungarn) den 12. maj 2014 — Weltimmo s.r.o mod Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság. . . . .	5
2014/C 245/08	Sag C-233/14: Sag anlagt den 12. maj 2014 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene	6
2014/C 245/09	Sag C-264/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Högsta förvaltningsdomstolen (Sverige) den 2. juni 2014 — Skatteverket mod David Hedqvist . . . . .	7
<b>Retten</b>		
2014/C 245/10	Sag T-286/09: Rettens dom af 12. juni 2014 — Intel mod Kommissionen (Konkurrence — misbrug af dominerende stilling — markedet for mikroprocessorer — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 82 EF og EØS-aftalens artikel 54 — loyalitetsrabat — »ikke-skjulte« hindringer — afgrænsning af misbrugsbegrebet — undersøgelse vedrørende en lige så effektiv konkurrent — Kommissionens internationale kompetence — Kommissionens pligt til at oplyse sagen — grænser — retten til forsvar — princippet om god forvaltning — samlet strategi — bøder — samlet og vedvarende overtrædelse — retningslinjerne af 2006 for beregningen af bøder) . . . . .	8
2014/C 245/11	Sag T-488/11: Rettens dom af 12. juni 2014 — Sarc mod Kommissionen (Statsstøtte — softwarelicensaftale — afgørelse, hvori det fastslås, at der ikke foreligger statsstøtte — annullationssøgsmål — ingen væsentlig påvirkning af den konkurrencemæssige stilling — afvisning — interessenternes proceduremæssige rettigheder — formaliteten — manglende indledning af den formelle undersøgelsesprocedure — ingen alvorlige vanskeligheder — fordel) . . . . .	9
2014/C 245/12	Sag T-293/12: Rettens dom af 11. juni 2014 — Syria International Islamic Bank mod Rådet (Den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — indefrysning af pengemidler — åbenbart fejlagtigt skøn — bevisbyrde — erstatningskrav) . . . . .	9
2014/C 245/13	Sag T-352/12: Rettens dom af 13. juni 2014 — Grupo Flexi de León mod KHIM (FLEXI) (EF-varemærker — ansøgning om EF-ordmærket FLEXI — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	10
2014/C 245/14	Sag T-401/12: Rettens dom af 11. juni 2014 — Klingel mod KHIM — Develey (JUNGBORN) (EF-varemærker — indsigelsessag — international registrering, hvor Det Europæiske Fællesskab er designeret — ordmærket JUNGBORN — det ældre nationale ordmærke BORN — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	11
2014/C 245/15	Sag T-486/12: Rettens dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — Pentafarma (METABOL) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABOL — det ældre nationale ordmærke METABOL MG — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	11
2014/C 245/16	Sag T-4/13: Rettens dom af 11. juni 2014 — Communicaid Group mod Kommissionen (Offentlige tjenesteydelseskontrakter — offentlig udbudsprocedure — sprogundervisning for personalet ved Den Europæiske Unions institutioner, organer og agenturer i Bruxelles — afvisning af en tilbudsgivers bud — gennemsigtighedsprincippet — forbud mod forskelsbehandling — ligebehandling — finansforordningens artikel 94 — udvælgelseskriterier — begrundelsespligt — tildelingskriterier — åbenbart urigtigt skøn) . . . . .	12
2014/C 245/17	Sag T-62/13: Rettens dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — Glaxo Group (METABIOMAX) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABIOMAX — det ældre EF-ordmærke BIOMAX — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	13
2014/C 245/18	Sag T-85/13: Rettens dom af 13. juni 2014 — K-Swiss mod KHIM — Künzli SwissSchuh (parallelle striber på en sko) (EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-figurmærke, der gengiver parallelle striber på en sko — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 [nu artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009]) . . . . .	13

2014/C 245/19	Sag T-281/13: Rettens dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — meta Fackler Arzneimittel (METABIOMAX) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABIOMAX — det ældre nationale ordmærke metabiarex — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	14
2014/C 245/20	Sag T-204/14: Sag anlagt den 28. marts 2014 — Victor International mod KHIM — Ovejero Jiménez og Becerra Guibert (VICTOR) . . . . .	14
2014/C 245/21	Sag T-210/14: Sag anlagt den 1. april 2014 — Mederer mod KHIM — Cadbury Netherlands International Holdings (Gummi Bear-Rings). . . . .	15
2014/C 245/22	Sag T-211/14: Sag anlagt den 3. april 2014 — Klement mod KHIM — Bullerjan (Form som en ovn). . . . .	16
2014/C 245/23	Sag T-212/14: Sag anlagt den 31. marts 2014 — PSL mod KHIM — Consortium Ménager Parisien (gengivelse af et ur). . . . .	17
2014/C 245/24	Sag T-227/14: Sag anlagt den 11. april 2014 — CBM Creative Brands Marken mod KHIM — Aeronautica Militare — Stato Maggiore (Trecolore). . . . .	17
2014/C 245/25	Sag T-228/14: Sag anlagt den 14. april 2014 — CBM Creative Brands Marken mod KHIM — Aeronautica Militare — Stato Maggiore (TRECLORE) . . . . .	18
2014/C 245/26	Sag T-266/14: Sag anlagt den 28. april 2014 — Argus Security Projects mod Kommissionen . . . . .	19
2014/C 245/27	Sag T-284/14: Sag anlagt den 5. maj 2014 — Dyckerhoff Polska sp. z o.o. mod Kommissionen . . . . .	20
2014/C 245/28	Sag T-292/14: Sag anlagt den 28. april 2014 — Cypern mod KHIM (ΧΑΛΛΟΥΜΙ) . . . . .	21
2014/C 245/29	Sag T-293/14: Sag anlagt den 28. april 2014 — Cypern mod KHIM (HALLOUMI) . . . . .	21
2014/C 245/30	Sag T-316/14: Sag anlagt den 1. maj 2014 — PKK mod Rådet . . . . .	22
2014/C 245/31	Sag T-326/14: Sag anlagt den 8. maj 2014 — Novomatic mod KHIM — Granini France (HOT JOKER) . . . . .	23
2014/C 245/32	Sag T-337/14: Sag anlagt den 8. maj 2014 — Rezon OOD mod KHIM — mobile.international GmbH (mobile.de proMotor) . . . . .	24
2014/C 245/33	Sag T-352/14: Sag anlagt den 21. maj 2014 — The Smiley Company mod KHIM — The Swatch Group Management Services (HAPPY TIME) . . . . .	25
2014/C 245/34	Sag T-375/14: Sag anlagt den 30. maj 2014 — Al Naggar mod Rådet . . . . .	25
2014/C 245/35	Sag T-376/14: Sag anlagt den 30. maj 2014 — Yassin mod Rådet . . . . .	26
2014/C 245/36	Sag T-377/14: Sag anlagt den 30. maj 2014 — Ezz mod Rådet . . . . .	27
2014/C 245/37	Sag T-378/14: Sag anlagt den 30. maj 2014 — Salama mod Rådet . . . . .	27
2014/C 245/38	Sag T-392/14: Sag anlagt den 4. juni 2014 — Gutser mod Kommissionen . . . . .	28
2014/C 245/39	Sag T-393/14: Sag anlagt den 4. juni 2014 — Ingeperfil mod Kommissionen. . . . .	29
2014/C 245/40	Sag T-394/14: Sag anlagt den 4. juni 2014 — Turon & Ros mod Kommissionen . . . . .	29
2014/C 245/41	Sag T-397/14: Sag anlagt den 6. juni 2014 — Sociedad Española Inmuebles y Locales mod Kommissionen . . . . .	30
2014/C 245/42	Sag T-409/14: Sag anlagt den 2. juni 2014 — Marcuccio mod Domstolen. . . . .	30
	<b>Retten for EU-Personalesager</b>	
2014/C 245/43	Sag F-50/14: Sag anlagt den 3. juni 2014 — ZZ mod Kommissionen . . . . .	32



## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende***

(2014/C 245/01)

**Seneste offentliggørelse**

EUT C 235 af 21.7.2014

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 223 af 14.7.2014

EUT C 212 af 7.7.2014

EUT C 202 af 30.6.2014

EUT C 194 af 24.6.2014,

EUT C 184 af 16.6.2014

EUT C 175 af 10.6.2014

Teksterne er tilgængelige på:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Appel iværksat den 13. januar 2014 af Associazione sportiva Taranto calcio Srl til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Niende Afdeling) den 19. november 2013 i sag T-476/13, Associazione sportiva Taranto calcio Srl mod Den Italienske Republik**

(Sag C-11/14 P)

(2014/C 245/02)

Processprog: italiensk

**Parter**

*Appellant:* Associazione sportiva Taranto calcio Srl (ved avvocato N. Russo)

*Den anden part i appelsagen:* Den Italienske Republik

Ved kendelse af 30. april 2014 har Den Europæiske Domstol (Sjette Afdeling) forkastet appellen.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Milano (Italien) den 27. februar 2014 — Unione nazionale industria conciaria (UNIC) og Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) mod FS Retail, Luna srl og Gatsby srl**

(Sag C-95/14)

(2014/C 245/03)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale di Milano

**Parter i hovedsagen**

*Sagsøgere:* Unione nazionale industria conciaria (UNIC) og Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)

*Sagsøgte:* FS Retail, Luna srl og Gatsby srl

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er artikel 34, 35 og 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstaten for produkter, som er fremstillet ved forarbejdning i tredjelande, og der benytter den italienske betegnelse »pelle« — med hensyn til produkter, hvor læderet lovligt er forarbejdet eller markedsført i andre af Den Europæiske Unions medlemsstater, således at den nationale lov udgør en foranstaltning med tilsvarende virkning som en kvantitativ restriktion, som er forbudt ifølge traktatens artikel 30 [artikel 34 TEUF] og ikke begrundet i artikel 36 TEUF?

- 2) Er artikel 34, 35 og 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstat for produkter, som er fremstillet ved forarbejdning i tredjelande, og der benytter den italienske betegnelse »pelle« — med hensyn til produkter af læder, som er fremstillet ved forarbejdning i lande, der ikke er medlem af Den Europæiske Union, og som ikke tidligere lovligt er blevet markedsført i Den Europæiske Union, således at den nationale lov udgør en foranstaltning med tilsvarende virkning som en kvantitativ restriktion, som er forbudt ifølge traktatens artikel 30 [artikel 34 TEUF] og ikke begrundet i artikel 36 TEUF?
- 3) Er artikel 3 og 5 i direktiv 94/11/EF <sup>(1)</sup>, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstat for produkter, som er fremstillet ved forarbejdning i tredjelande, og der benytter den italienske betegnelse »pelle« — med hensyn til produkter, hvor læderet lovligt er forarbejdet eller markedsført i andre af Den Europæiske Unions medlemsstater?
- 4) Er artikel 3 og 5 i direktiv 94/11/EF, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstat for produkter af læder, som er fremstillet ved forarbejdning i lande, som ikke er medlem af Den Europæiske Union, og som ikke tidligere lovligt er markedsført i Den Europæiske Union?
- 5) Er artikel 60 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 <sup>(2)</sup> af 9. oktober 2013, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstat for produkter, som er fremstillet ved forarbejdning i tredjelande, og der benytter den italienske betegnelse »pelle« — med hensyn til produkter af læder, som er fremstillet ved forarbejdning i Den Europæiske Unions medlemsstater, eller som ikke tidligere lovligt er markedsført i Den Europæiske Union?
- 6) Er artikel 60 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013, ved korrekt fortolkning, til hinder for anvendelse af artikel 3, stk. 2, i den nationale lov nr. 8 af 14. januar 2013 — der indfører mærkningspligt med angivelse af oprindelsesstat for produkter, som er fremstillet ved forarbejdning i tredjelande, og der benytter den italienske betegnelse »pelle« [skind] — med hensyn til produkter af skind, som er fremstillet ved forarbejdning i lande, som ikke er medlem af Den Europæiske Union, og som ikke tidligere lovligt er markedsført i Den Europæiske Union?

<sup>(1)</sup> EFT L 100, s. 37.

<sup>(2)</sup> EUT L 269, s. 1.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 18. april 2014 —  
Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände Verbraucherzentrale  
Bundesverband e.V. mod Teekanne GmbH & Co. KG**

(Sag C-195/14)

(2014/C 245/04)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesgerichtshof

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Sagsøgt: Teekanne GmbH & Co. KG

**Præjudicielt/Præjudicielle spørgsmål**

Må mærkning af og præsentationsmåden for levnedsmidler samt reklame for sådanne levnedsmidler gennem udseendet, betegnelsen eller den visuelle præsentation fremkalde det indtryk, at der er tale om en bestemt ingrediens, selv om der i virkeligheden ikke er tale om denne ingrediens, og dette alene fremgår af ingredienslisten, jf. artikel 3, stk. 1, nr. 2), i direktiv 2000/13/EF? <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20.3.2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler (EFT L 109, s. 29), som senest ændret ved Rådets direktiv 2013/20/EU af 13.5. 2013 om tilpasning af visse direktiver vedrørende fødevarerikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse (EUT L 158, s. 234).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungarn) den 22. april 2014 — János Kárász mod Nyugdíjfolyósító Igazgatóság****(Sag C-199/14)**

(2014/C 245/05)

Processprog: ungarsk

**Den forelæggende ret**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: János Kárász

Sagsøgt: Nyugdíjfolyósító Igazgatóság

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal artikel 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder fortolkes således, at tilfælde med fortabelse og standsning eller afbrydelse af udbetalingen af en alderspension, hvortil der er opnået en ret ved opnåelsen af en bestemt alder, udgør en tilsidesættelse af ejendomsretten som fastsat i den nævnte bestemmelse?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungarn) den 23. april 2014 — Szabó István Tivadar mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Középdunántúli Regionális Adó Főigazgatósága****(Sag C-204/14)**

(2014/C 245/06)

Processprog: ungarsk

**Den forelæggende ret**

Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Szabó István Tivadar

Sagsøgt: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Középdunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er en national ret i en forvaltningsretlig sag — hvis genstand er domstolsprøvelse af en afgørelse truffet af en national forvaltningsmyndighed, efter at den berørte borger har anlagt sag til prøvelse heraf — forpligtet til at foretage en prøvelse af, om den nationale forskrift, på grundlag af hvilken den administrative afgørelse er truffet, er i strid med en EU-retlig forskrift, som har direkte virkning, og som endvidere er relevant i den pågældende sag?



- 2) Såfremt det første præjudicielle spørgsmål besvares bekræftende, er den nationale ret da forpligtet til at foretage en sådan prøvelse ex officio eller kun, såfremt en af parterne udtrykkeligt gør gældende, at der foreligger en tilsidesættelse af EU-retten?
- 3) Skal artikel 26, stk. 2, TEUF, artikel 35 TEUF og artikel 56 TEUF fortolkes således, at de er til hinder for en national lovgivning som den, der er indeholdt i artikel 24/C og 24/D i den almindelige skattelov, når et ungarsk handelsselskab, som delvist udøver handelsvirksomhed i andre EU-medlemsstater, i medfør af denne lovgivning ikke kan ansætte en ungarsk statsborger, der tidligere har været medlem af ledelsen i et andet ungarsk handelsselskab, der udøver virksomhed på det indre marked, som medlem af selskabets ledelse, alene af den grund, at dette andet handelsselskab har akkumuleret en skattegæld af en vis størrelse, når akkumuleringen af denne gæld ikke kan tilregnes den pågældende ungarske statsborger i dennes egenskab af tidligere medlem af ledelsen i dette selskab?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Kúria (Ungarn) den 12. maj 2014 — Weltimmo s.r.o  
mod Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság**

(Sag C-230/14)

(2014/C 245/07)

Processprog: ungarsk

#### Den forelæggende ret

Kúria

#### Parter i hovedsagen

Sagsøger: Weltimmo s.r.o

Sagsøgt: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

#### Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 28, stk. 1, i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF<sup>(1)</sup> af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (herefter »databeskyttelsesdirektivet«) fortolkes således, at en medlemsstats nationale bestemmelser inden for medlemsstatens område kan finde anvendelse på en ansvarlig for behandling af oplysninger, som udelukkende er etableret i en anden medlemsstat, og som driver en webside med formidling af fast ejendom, hvor der bl.a. annonceres for ejendomme beliggende på den førstnævnte medlemsstats område, når indehaverne af ejendommene har videregivet deres personlige oplysninger til et medie (server), hvor oplysningerne opbevares og bearbejdes, og som tilhører websidens administrator og er placeret i en anden medlemsstat?
- 2) Skal artikel 4, stk. 1, litra a), i databeskyttelsesdirektivet, sammenholdt med direktivets 18.-20. betragtning samt artikel 1, stk. 2, og artikel 28, stk. 1, fortolkes således, at Magyar Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (herefter »databeskyttelsesmyndigheden«) ikke kan anvende den ungarske databeskyttelseslov som national ret på en administrator af en webside med formidling af fast ejendom, som udelukkende er etableret i en anden medlemsstat, selv om der på websiden bl.a. annonceres for ungarske ejendomme, hvis indehavere — formentlig fra ungarsk område — har videregivet oplysninger om deres ejendomme til et medie (server), hvor oplysningerne opbevares og bearbejdes, og som tilhører websidens administrator og er placeret i en anden medlemsstat?
- 3) Har det betydning for fortolkningen, om den tjenesteydelse, der leveres af den databehandlingsansvarlige person, som administrerer websiden, er rettet mod en anden medlemsstats område?
- 4) Har det betydning for fortolkningen, om oplysningerne vedrørende de ejendomme, der befinder sig på den anden medlemsstats område, samt indehavernes personlige oplysninger faktisk er indsamlet på denne anden medlemsstats område?
- 5) Har det betydning for fortolkningen, om de personlige oplysninger i forbindelse med de pågældende ejendomme er personlige oplysninger om en anden medlemsstats borgere?
- 6) Har det betydning for fortolkningen, om indehaverne af den i Slovakiet etablerede virksomhed har bopæl i Ungarn?

- 7) Såfremt det ud fra besvarelsen af ovenstående spørgsmål viser sig, at den ungarske databeskyttelsesmyndighed kan behandle en sag, men ikke kan anvende national ret, idet den derimod skal anvende etableringsmedlemsstatens ret, skal databeskyttelsesdirektivets artikel 28, stk. 6, da fortolkes således, at den ungarske databeskyttelsesmyndighed alene kan udøve de beføjelser, der er fastsat i databeskyttelsesdirektivets artikel 28, stk. 3, i overensstemmelse med bestemmelserne i etableringsmedlemsstatens lovgivning, og at den derfor ikke har beføjelse til at pålægge en bøde?
- 8) Skal begrebet »adatfeldolgozás« [bearbejdning af oplysninger], der anvendes i såvel artikel 4, stk. 1, litra a), som artikel 28, stk. 6, i [den ungarske version af] databeskyttelsesdirektivet, anses for at være identisk med begrebet »adatkezelés« [behandling af oplysninger], som anvendes i det pågældende direktivs terminologi?

<sup>(1)</sup> EFT L 281, s. 31.

## Sag anlagt den 12. maj 2014 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene

(Sag C-233/14)

(2014/C 245/08)

Processprog: Nederlandsk

### Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved M. van Beek og C. Gheorghiu, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Nederlandene

### Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 18 TEUF (sammenholdt med artikel 20 TEUF og 21 TEUF) og artikel 24, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF <sup>(1)</sup> om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, idet den mulighed for, at studerende, der studerer i Nederlandene, kan få billetprisnedsættelser ved benyttelse af offentlige transportmidler, af Kongeriget Nederlandene er blevet forbeholdt nederlandske studerende, som er indskrevet på en privat eller offentlig læreanstalt i Nederlandene, og studerende fra andre medlemsstater, der er erhvervsaktive i Nederlandene eller dér har erhvervet ret til tidsubegrænset ophold.
- Kongeriget Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

1. Mens nederlandske studerende kan få et rejsekort til offentlige transportmidler til studerende (det såkaldte »OV-studentenkaart«), med hvilket de kan benytte offentlige transportmidler i Nederlandene gratis eller til nedsat takst, skal de studerende fra andre medlemsstater, der hverken er erhvervsaktive i Nederlandene eller dér har erhvervet ret til tidsubegrænset ophold, betale fuld takst for benyttelse af disse transportmidler.
2. Kommissionen er af den opfattelse, at de nederlandske lovbestemmelser indebærer en direkte forskelsbehandling på grundlag af nationalitet, idet unionsborgere, der ikke er nederlændere, behandles mindre gunstigt end nederlændere. Nederlandene har dermed ikke opfyldt sine forpligtelser i henhold til artikel 18 TEUF, sammenholdt med artikel 20 TEUF og 21 TEUF.
3. Desuden foreligger der en indirekte forskelsbehandling på grundlag af nationalitet, når en national ordning, selv om den er neutralt affattet, faktisk stiller en meget større procentdel af bestemte personer ringere, medmindre denne forskelsbehandling er begrundet i objektive forhold, som intet har at gøre med forskelsbehandling på grundlag af nationalitet.

4. Idet der inden for rammerne af Erasmusprogrammet talmæssigt set er flere udenlandske studerende, der kommer til Nederlandene, end nederlandske studerende, som beslutter sig for at følge hele deres studium i udlandet, og idet den sidstnævnte gruppe af studerende i stedet for et »OV-studentenkaart« får tildelt en studiestøtte, der kan medbringes, på 89,13 EUR pr. måned (sats i 2013), er det i sidste ende kun de udenlandske studerende i Nederlandene, der hverken får en ydelse eller en fordel i form af et »OV-studentenkaart«. Dette udgør efter Kommissionens opfattelse en indirekte forskelsbehandling i henhold til artikel 24 i direktiv 2004/38/EF om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område.
5. Idet Nederlandene til dato ikke har truffet samtlige foranstaltninger til at bringe forskelsbehandlingen af udenlandske studerende for så vidt angår muligheden for at gøre krav på et rejsekort til offentlige transportmidler til studerende (»OV-studentenkaart«) til ophør, er Kommissionen kommet frem til den konklusion, at Nederlandene ikke har opfyldt sine forpligtelser i henhold til artikel 18 TEUF (sammenholdt med artikel 20 TEUF og 21 TEUF) og artikel 24, stk. 2, i direktiv 2004/38/EF.

<sup>(1)</sup> Direktiv af 29.4.2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EØF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF (EFT L 158, s. 77).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Högsta förvaltningsdomstolen (Sverige) den 2. juni 2014 — Skatteverket mod David Hedqvist**

(Sag C-264/14)

(2014/C 245/09)

Processprog: svensk

**Den forelæggende ret**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Skatteverket

Sagsøgt: David Hedqvist

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal momsdirektivets <sup>(1)</sup> artikel 2, stk. 1, fortolkes således, at transaktioner i form af det, der er blevet betegnet som veksling af virtuel valuta til traditionel valuta og omvendt, og som foretages mod vederlag, som tjenesteyderen indregner ved fastsættelsen af vekslingskurserne, udgør levering af tjenesteydelser mod vederlag?
- 2) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, skal artikel 135, stk. 1, da fortolkes således, at vekslingstransaktioner såsom de ovenfor beskrevne er fritaget for afgift?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 347, s. 1).

# RET TEN

## Rettens dom af 12. juni 2014 — Intel mod Kommissionen

(Sag T-286/09) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — misbrug af dominerende stilling — markedet for mikroprocessorer — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 82 EF og EØS-aftalens artikel 54 — loyalitetsrabat — »ikke-skjulte« hindringer — afgrænsning af misbrugsbegrebet — undersøgelse vedrørende en lige så effektiv konkurrent — Kommissionens internationale kompetence — Kommissionens pligt til at oplyse sagen — grænser — retten til forsvar — princippet om god forvaltning — samlet strategi — bøder — samlet og vedvarende overtrædelse — retningslinjerne af 2006 for beregningen af bøder)*

(2014/C 245/10)

Processprog: engelsk

### Parter

*Sagsøger:* Intel Corp. (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater) (først ved barrister K. Bacon, M. Hoskins og N. Green, QC, barrister S. Singla, I. Forrester, QC, solicitors A. Parr og R. Mackenzie, og barrister D. Piccinin, derefter ved I. Forrester, A. Parr, R. Mackenzie og D. Piccinin)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved T. Christoforou, N. Khan, V. Di Bucci og M. Kellerbauer, som befuldmægtigede)

*Intervenient til støtte for appellanten:* Association for Competitive Technology, Inc. (Washington, DC, De Forenede Stater) (ved advokat J.-F. Bellis)

*Intervenient til støtte for sagsøgte:* Union fédérale des consommateurs — Que Choisir (UFC — Que Choisir) (Paris, Frankrig) (først ved J. Franck, derefter ved advokat E. Nasry)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 3726 endelig af 13. maj 2009 om en procedure i henhold til artikel 82 [EF] og EØS-aftalens artikel 54 (sag COMP/C-3/37 900 — Intel), eller subsidiært ophævelse eller nedsættelse af den bøde, sagsøgeren er blevet pålagt.

### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes
- 2) Intel Corp. bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger, med undtagelse af de af Kommissionens omkostninger, der er forbundet med Association for Competitive Technology, Inc.'s intervention, samt de af Union fédérale des consommateurs — Que Choisir (UFC — Que Choisir) afholdte omkostninger.
- 3) Association for Competitive Technology bærer deres egne omkostninger samt de af Kommissionens omkostninger, der er forbundet med selskabets intervention.

<sup>(1)</sup> EUT C 220 af 12.9.2009.

**Retten dom af 12. juni 2014 — Sarc mod Kommissionen**(Sag T-488/11) <sup>(1)</sup>

*(Statsstøtte — softwarelicensaftale — afgørelse, hvori det fastslås, at der ikke foreligger statsstøtte — annullationssøgsmål — ingen væsentlig påvirkning af den konkurrencemæssige stilling — afvisning — interessenternes proceduremæssige rettigheder — formaliteten — manglende indledning af den formelle undersøgelsesprocedure — ingen alvorlige vanskeligheder — fordel)*

(2014/C 245/11)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Scheepsbouwkundig Advies- en Rekencentrum (Sarc) BV (Bussum, Nederlandene) (ved advokaterne H. Speyart og R. Bolhaar)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved H. van Vliet, K. Talabér-Ritz og S. Noë, som befuldmægtigede)

*Intervenienter til støtte for sagsøgte:* Kongeriget Nederlandene (først ved C. Wissels, M. Noort og B. Koopman, derefter ved C. Wissels, M. Noort, J. Langer og M. Bulterman, som befuldmægtigede) og Technische Universiteit Delft (Delft, Nederlandene) (ved advokaterne R. van den Tweel og P. Huurnink)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse K(2011) 642 endelig af 10. maj 2011 under statsstøtteproceduren NN 68/2010 — Nederlandene, der ved afslutningen af den indledende undersøgelsesprocedure fastslog, at den licensaftale om anvendelse af kildekoden til et computerprogram, som er blevet indgået mellem Technische Universiteit Delft og Delftship BV, ikke udgør statsstøtte.

**Konklusion**

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Scheepsbouwkundig Advies- en Rekencentrum (Sarc) BV bærer sine egne omkostninger og betaler omkostningerne afholdt af Europa-Kommissionen og Technische Universiteit Delft.
- 3) Kongeriget Nederlandenes bærer sine egne omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 331 af 12.11.2011.

**Retten dom af 11. juni 2014 — Syria International Islamic Bank mod Rådet**(Sag T-293/12) <sup>(1)</sup>

*(Den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — indefrysning af pengemidler — åbenbart fejlagtigt skøn — bevisbyrde — erstatningskrav)*

(2014/C 245/12)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Syria International Islamic Bank PJSC (Damaskus, Syrien) (ved advokaterne G. Laguesse og J.-P. Buyle)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union (ved B. Driessen og D. Gicheva, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Dels delvis annullation af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 544/2012 af 25. juni 2012 om gennemførelse af artikel 32, stk. 1, i forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L 165, S. 20, berigtigelse i EUT 2012 L 173, s. 27) og af Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/335/FUSP af 25. juni 2012 om gennemførelse af Rådets afgørelse 2011/782/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 165, s. 80), for så vidt som de vedrører sagsøgeren, dels en påstand om erstatning.

### Konklusion

- 1) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 544/2012 af 25. juni 2012 om gennemførelse af artikel 32, stk. 1, i forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien annulleres, for så vidt som den vedrører Syria International Islamic Bank PJSC.
- 2) Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/335/FUSP af 25. juni 2012 om gennemførelse af Rådets afgørelse 2011/782/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien annulleres, for så vidt som den vedrører Syria International Islamic Bank.
- 3) Erstatningspåstanden afvises.
- 4) Syria International Islamic Bank bærer en fjerdedel af sine egne omkostninger.
- 5) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler tre fjerdedele af Syria International Islamic Banks omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 258 af 25.8.2012.

### Rettens dom af 13. juni 2014 — Grupo Flexi de León mod KHIM (FLEXI)

(Sag T-352/12) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — ansøgning om EF-ordmærket FLEXI — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2014/C 245/13)

Processprog: spansk

### Parter

Sagsøger: Grupo Flexi de León, SA de CV (León, Mexico) (ved advokat M. Zarobe)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 4. maj 2012 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1335/2011-2) vedrørende en ansøgning om registrering af ordmærket FLEXI som EF-varemærke

### Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.

2) Grupo Flexi de León, SA de CV betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 331 af 27.10.2012

---

**Retten dom af 11. juni 2014 — Klingel mod KHIM — Develey (JUNGBORN)**

(Sag T-401/12) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — international registrering, hvor Det Europæiske Fællesskab er designeret — ordmærket JUNGBORN — det ældre nationale ordmærke BORN — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2014/C 245/14)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Robert Klingel OHG (Pforzheim, Tyskland) (ved advokat T. Zeiher)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved D. Walicka, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Develey Holding GmbH & Co. Beteiligungs KG (Unterhaching, Tyskland) (ved advokaterne R. Kunz-Hallstein og H. Kunz-Hallstein)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 9. juli 2012 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 936/2011–4) vedrørende en indsigelsessag mellem Develey Holding GmbH & Co. Beteiligungs KG og Robert Klingel OHG.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Robert Klingel OHG betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 331 af 27.10.2012.

---

**Retten dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — Pentafarma (METABOL)**

(Sag T-486/12) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABOL — det ældre nationale ordmærke METABOL MG — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2014/C 245/15)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Sofia Golam (Athen, Grækenland) (ved advokat N. Trovas)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved P. Geroulakos, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Pentafarma-Sociedade Tecnico-Medicinal, SA (Prior Velho, Portugal)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 19. juli 2012 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1901/2011-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Pentafarma-Sociedade Tecnico-Medicinal, SA og Sofia Golam.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Sofia Golam betaler sagens omkostninger.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 9 af 12.1.2013.

---

**Rettens dom af 11. juni 2014 — Communicaid Group mod Kommissionen**

(Sag T-4/13) (<sup>1</sup>)

*(Offentlige tjenesteydelseskontrakter — offentlig udbudsprocedure — sprogundervisning for personalet ved Den Europæiske Unions institutioner, organer og agenturer i Bruxelles — afvisning af en tilbudsgivers bud — gennemsigtighedsprincippet — forbud mod forskelsbehandling — ligebehandling — finansforordningens artikel 94 — udvælgelseskriterier — begrundelsespligt — tildelingskriterier — åbenbart urigtigt skøn)*

(2014/C 245/16)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Communicaid Group Ltd (London, Det forenede kongerige) (ved solicitor C. Brennan, F. Randolph, QC, og barrister M. Gray)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved S. Delaude og S. Lejeune, som befuldmægtigede, bistået af advokaterne P. Wytinck og B. Hoorelbeke)

**Sagens genstand**

Påstand om hel eller delvis annullation af de afgørelser, hvorved Kommissionen afviste at indplacere Communicaid Group Ltd på førstepladsen for så vidt angår parti 1, 2, 4, 7, 8 og 9 i forbindelse med udbudsproceduren HR/R3/PR/2012/002 om rammekontrakter for sprogundervisning for personalet ved Den Europæiske Unions institutioner, organer og agenturer i Bruxelles (Belgien).

**Konklusion**

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Communicaid Group Ltd betaler sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 71 af 9.3.2013.



**Rettens dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — Glaxo Group (METABIOMAX)**(Sag T-62/13) <sup>(1)</sup>

**(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABIOMAX — det ældre EF-ordmærke BIOMAX — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)**

(2014/C 245/17)

Processprog: græsk

**Parter**

Sagsøger: Sofia Golam (Athen, Grækenland) (ved advokat N. Trovas)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved P. Geroulakos, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Glaxo Group Ltd (Greenford, Det Forenede Kongerige) (ved advokaterne G. Ballas og N. Prentoulis)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 30. oktober 2012 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 2089/2011-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Glaxo Group Ltd Sofia Golam.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Sofia Golam betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 86 af 23.3.2013.

**Rettens dom af 13. juni 2014 — K-Swiss mod KHIM — Künzli SwissSchuh (parallele striber på en sko)**(Sag T-85/13) <sup>(1)</sup>

**(EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-figurmærke, der gengiver parallelle striber på en sko — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 [nu artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009])**

(2014/C 245/18)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: K-Swiss, Inc. (Westlake, Californien, De Forenede Stater) (ved advokaterne R. Niebel og K. Tasma)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved Ó. Mondéjar Ortuño, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Künzli SwissSchuh AG (Windisch, Schweiz)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 30. oktober 2012 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 174/2011) vedrørende en ugyldighedssag mellem Künzli SwissSchuh AG og K-Swiss, Inc.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) K-Swiss, Inc betaler sagens omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 123 af 27.4.2013.

---

**Rettens dom af 11. juni 2014 — Golam mod KHIM — meta Fackler Arzneimittel (METABIOMAX)**

(Sag T-281/13) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket METABIOMAX — det ældre nationale ordmærke metabiarex — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2014/C 245/19)

Processprog: græsk

**Parter**

Sagsøger: Sofia Golam (Athen, Grækenland) (ved advokat N. Trovas)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved P. Geroulakos, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: meta Fackler Arzneimittel GmbH (Springe, Tyskland)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 14. marts 2013 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 2022/2011–2) vedrørende en indsigelsessag mellem meta Fackler Arzneimittel GmbH og Sofia Golam.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Sofia Golam betaler sagens omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 215 af 27.7.2013

---

**Sag anlagt den 28. marts 2014 — Victor International mod KHIM — Ovejero Jiménez og Becerra Guibert (VICTOR)**

(Sag T-204/14)

(2014/C 245/20)

Stævningen er affattet på engelsk

**Parter**

Sagsøger: Victor International GmbH (Elmshorn, Tyskland) (ved advokaterne R. Kaase og J. Plate)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

De andre parter i sagen for appelkammeret: Gregorio Ovejero Jiménez og María Luisa Cristina Becerra Guibert (Alicante, Spanien)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 22. januar 2014 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 2208/2012-2) annulleres for så vidt som indsigelsen blev taget til følge.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.
- Intervenienterne tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med sagen for Harmoniseringskontoret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Victor International GmbH

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »VICTOR« for varer og tjenesteydelser i klasse 25, 28 og 35 — EF-varemærkeansøgning nr. 8 409 963

*Indehavere af de i indsigelsessagen påberåbte varemærker eller tegn:* Gregorio Ovejero Jiménez og María Luisa Cristina Becerra Guibert

*De i indsigelsessagen påberåbte varemærker eller tegn:* Flere nationale figurmærker, der indeholder ordbestanddelen »Victoria« for varer og tjenesteydelser i klasse 25 og 35

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen delvist taget til følge

*Appellkammerets afgørelse:* Delvis ophævelse af den anfægtede afgørelse

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1, i forordning nr. 207/2009 sammenholdt med artikel 42, stk. 2 og 4, i forordning nr. 207/2009 og regel 22, stk. 3 og 4, i forordning nr. 2868/95; tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1, litra a), sammenholdt med artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009 og tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 1. april 2014 — Mederer mod KHIM — Cadbury Netherlands International Holdings (Gummi Bear-Rings)**

**(Sag T-210/14)**

(2014/C 245/21)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Mederer GmbH (Fürth, Tyskland) (ved advokaterne C. Sachs og O. Ruhl)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appellkammeret:* Cadbury Netherlands International Holdings BV (Breda, Nederlandene)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 16. december 2013 af Femte Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 225/2013-5) annulleres.
- Harmoniseringskontoret og den anden part i sagen tilpligtes at betale de omkostninger, der er opstået i forbindelse med sagen for Harmoniseringskontoret og Retten.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Mederer GmbH

*Det omhandlede EF-varemærke:* Et figurmærke, der indeholder ordbestanddelene »Gummi Bear Rings« for varer i klasse 30 — international registrering nr. 1 051 028, hvor Den Europæiske Union er designeret.

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Cadbury Netherlands International Holdings BV

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Et nationalt figurmærke, der indeholder ordbestanddelen »Gummy«

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen taget til følge

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 76, stk. 1, i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 3. april 2014 — Klement mod KHIM — Bullerjan (Form som en ovn)**

(Sag T-211/14)

(2014/C 245/22)

Stævningen er affattet på engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Toni Klement (Dippolddiswalde, Tyskland) (ved advokat J. Weiser)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Bullerjan GmbH (Isernhagen-Kirchhorst, Tyskland)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 9. januar 2014 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 927/2013-1) omgøres, således at sagsøgerens klage tages til følge og EF-varemærke nr. 3723822 erklæres fortabt i sin helhed.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelse.
- Harmoniseringskontoret og i givet fald indehaveren af EF-varemærket/den eventuelle intervenient tilpligtes at betale sagens omkostninger og omkostningerne i klagesagen for appelkammeret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Det registrerede EF-varemærke, som begæringen om fortabelse vedrører:* Det tredimensionelle varemærke, der gengiver en ovn for varer i klasse 11 — EF-varemærkeregistriering nr. 3 723 822

*Indehaver af EF-varemærket:* Bullerjan GmbH

*Indgiveren af begæringen om fortabelse af EF-varemærket:* Toni Klement

*Begrundelse for ugyldighedsbegæringen:* Artikel 51, stk. 1, litra a), i forordning nr. 207/2009

*Annullationsafdelingens afgørelse:* Afslag på begæringen om, at varemærket erklæres fortabt

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen *Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 51, stk. 1, litra a), i forordning nr. 207/2009, sammenholdt med EF-varemærkeforordningens artikel 15.

---

**Sag anlagt den 31. marts 2014 — PSL mod KHIM — Consortium Ménager Parisien (gengivelse af et ur)**

**(Sag T-212/14)**

(2014/C 245/23)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* PSL Ltd (Kowloon, Hong-Kong) (ved advokaterne R. Dissmann og J. Bogatz)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Consortium Ménager Parisien (Paris, Frankrig)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 20. januar 2014 af Tredje Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1495/2012-3) annulleres.

— Sagsøgte tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med sagen for Retten og klagesagen ved appelkammeret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Det registrerede EF-design, der begæres erklæret ugyldigt:* Design, der gengiver et ur for varer i klasse 10-02 — EF-design nr. 1 600 560-0001

*Indehaver af EF-designet:* PSL Ltd

*Indgiveren af begæringen om, at EF-designet erklæres ugyldigt:* Consortium Ménager Parisien

*Begrundelse for ugyldighedsbegæringen:* Mangel på individuel karakter som omhandlet i artikel 6, stk. 1, litra b), i forordning nr. 6/2002

*Annulationsafdelingens afgørelse:* Ugyldighedsbegæringen forkastet

*Appelkammerets afgørelse:* Den anfægtede afgørelse ophævet og det omtvistede design erklæret ugyldigt

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 6 i forordning nr. 6/2002

---

**Sag anlagt den 11. april 2014 — CBM Creative Brands Marken mod KHIM — Aeronautica Militare — Stato Maggiore (Trecoloro)**

**(Sag T-227/14)**

(2014/C 245/24)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Schweiz) (ved advokaterne U. Lüken, M. Grundmann og N. Kerger)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Aeronautica Militare — Stato Maggiore (Rom, Italien)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 29. januar 2014 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 253/2013-1) annulleres, i det omfang Første Appellkammer ophævede indsigelsesafdelingens afgørelse og gav medhold i indsigelsen mod det ansøgte varemærke og meddelte afslag på ansøgning nr. 009 877 325 i forhold til varer i klasse 18 og 25.
- Indsigelsen mod varemærkeansøgning nr. 009 877 325 forkastes i sin helhed.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* CBM Creative Brands Marken GmbH

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »Trecolor« for varer og tjenesteydelser i klasse 18, 25 og 35 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 877 325

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke påberåbte varemærker eller tegn:* Aeronautica Militare — Stato Maggiore

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* EF-ord- og figurmærket og det nationale ord- og figurmærke »FRECCIE TRICOLORI« for varer og tjenesteydelser i klasse 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28 og 41

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen forkastet i sin helhed

*Appellkammerets afgørelse:* Den anfægtede afgørelse delvist ophævet

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 14. april 2014 — CBM Creative Brands Marken mod KHIM — Aeronautica Militare — Stato Maggiore (TRECOLORE)**

**(Sag T-228/14)**

(2014/C 245/25)

Stævningen er affattet på engelsk

### Parter

*Sagsøger:* CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Schweiz) (ved advokaterne U. Lüken, M. Grundmann og N. Kerger)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appellkammeret:* Aeronautica Militare — Stato Maggiore (Rom, Italien)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 29. januar 2014 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 594/2013-1) annulleres, for så vidt som Første Appellkammer stadfæstede indsigelsesafdelingens afgørelse om at afslå ansøgning nr. 009 877 391 for varer, der er omfattet af klasse 18, og 25 og for tjenesteydelserne »detailtjenester, herunder via hjemmeside og teleshopping, i forbindelse med beklædningsgenstande, fodtøj, hovedbeklædning, solbriller, ædle metaller og legeringer heraf samt varer af ædle metaller eller varer overtrukket hermed, juvelerarbejder, smykker, ædelstene, ure og kronometriske instrumenter, læder og læderimitationer samt varer fremstillet af disse materialer, skind og huder, kufferter og rejsetasker, tasker, håndtasker, tegnebøger, punge, nøgleetui'er, rygsække, posetasker, paraplyer, parasoller, spadesrestokke, piske og sadelmagervarer« i klasse 35.

- Indsigelsen, der er rejst mod ansøgning nr. 009 877 391, forkastes i sin helhed.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

*Ansøger om EF-varemærket:* CBM Creative Brands Marken GmbH

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærke indeholdende ordbestandsdelen »TRECOCLORE« for varer og tjenesteydelser i klasse 18, 25 og 35 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 877 391

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Aeronautica Militare — Stato Maggiore

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Det nationale og EF-ord- og -figurmærket »FRECCE TRICOLORI« for varer og tjenesteydelser i klasse 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28 og 41

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen delvist forkastet

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

## Sag anlagt den 28. april 2014 — Argus Security Projects mod Kommissionen

(Sag T-266/14)

(2014/C 245/26)

Processprog: fransk

### Parter

*Sagsøger:* Argus Security Projects Ltd (Limassol, Cypern) (ved advokaterne T. Bontinck og E. van Nuffel d'Heynsbroeck)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen truffet af EUBAM Libya om ikke at antage Argus' bud i forbindelse med udbudsproceduren vedrørende levering af sikkerhedstjenesteydelser i forbindelse med Den Europæiske Unions bistandsmission vedrørende integreret grænseforvaltning i Libyen (kontrakt EUBAM-13-020), og om at tildele kontrakten til Garda, annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende vedrørende en tilsidesættelse af finansforordningens<sup>(1)</sup> artikel 110, bestemmelserne i udbudsdokumenterne vedrørende tildelingen af kontrakten, navnlig punkt 4.1 og 12.1. i instrukserne til tilbudsgiverne og princippet om ligebehandling af tilbudsgivere og princippet om forbud mod forskelsbehandling, for så vidt som EUBAM ikke har undersøgt den udvalgte tilbudsgivers kapacitet til at udføre kontrakten i overensstemmelse med kontraktkravene eller ikke har udøvet sin skønsbeføjelse med hensyn til de forventede tekniske kvaliteter ved det valgte tilbud med den minimale grundighed, som det med rimelighed kunne forventes.

Sagsøgeren har gjort gældende, at de alvorlige vanskeligheder ved den udvalgte tilbudsgiver og dennes manglende evne til at udføre den tildelte kontrakt afslører et urealistisk tilbud, der ikke burde have været valgt af den ordregivende myndighed.

2. Andet anbringende vedrørende en væsentlig ændring af de oprindelige kontraktbetingelser, som har kunnet fordreje resultatet af udbudsproceduren.

Sagsøgeren har gjort gældende, at forholdet mellem de point, der er tildelt den udvalgte tilbudsgiver og sagsøgeren, ville have været omvendt for alle vurderingskriterierne, hvis det valgte tilbud var blevet vurderet under hensyntagen til de betingelser, i henhold til hvilke det udvalgte selskab skal udføre kontrakten.

3. Tredje anbringende vedrørende en tilsidesættelse af begrundelsespligten, for så vidt som den ordregivende myndighed ikke har overholdt finansforordningens artikel 113 og den delegerede forordnings<sup>(2)</sup> artikel 161, stk. 2, idet de kvaliteter og relative fordele, der kendetegner det valgte bud, ikke er blevet fremsendt inden for en frist på 15 kalenderdage efter sagsøgerens anmodning.

---

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25.10.2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298, s. 1).

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29.10.2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 s. 1).

---

### Sag anlagt den 5. maj 2014 — Dyckerhoff Polska sp. z o.o. mod Kommissionen

(Sag T-284/14)

(2014/C 245/27)

Processprog: polsk

#### Parter

Sagsøger: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, Polen) (ved advokat [radca prawny] K. Kowalczyk)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

— Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratistildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27), annulleres.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende:

— Den vedtagne afgørelse er i strid med EU-retten, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 og Kommissionens afgørelse 2010/2/EU af 24. december 2009.

2. Andet anbringende:

— Tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet, eftersom der er vedtaget en ensartet tværsektoriel korrektionsfaktor for alle sektorer, hvorved der ikke er taget hensyn til den omstændighed, at de sektorer, der må anses for at være udsat for en betydelig risiko for carbon leakage, heriblandt sektoren for fremstilling af cement, burde behandles anderledes end de sektorer, som ikke udsættes for en sådan risiko.

Tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet.



## 3. Tredje anbringende:

- I henhold til artikel 277 TEUF finder artikel 10a, stk. 5, i direktiv 2003/87/EF og artikel 15, stk. 3, i Kommissionens afgørelse 2011/278/EU, som danner grundlag for vedtagelsen af den anfægtede afgørelse, ikke anvendelse, i det omfang det er muligt at anvende disse bestemmelser finder anvendelse uden hensyntagen til artikel 10a, stk. 12-18, i direktiv 2003/87/EF, artikel 16 i Kommissionens afgørelse 2011/278/EU og Kommissionens afgørelse 2010/2/EU, som bekræfter behovet for specifikke foranstaltninger i de sektorer og delsektorer, som anses for at være udsat for en betydelig risiko for carbon leakage, og Europa-Kommissionen kunne ikke fastsætte en ensartet tværsektoriel korrektionsfaktor for alle sektorer.

---

**Sag anlagt den 28. april 2014 — Cypern mod KHIM (ΧΑΛΛΟΥΜΙ)****(Sag T-292/14)**

(2014/C 245/28)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Republikken Cypern (ved barrister S. Malynicz og solicitor V. Marsland)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 19. februar 2014 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1849/2013-4) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Det omhandlede EF-varemærke: Ordmærket »ΧΑΛΛΟΥΜΙ« for varer i klasse 29 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 578 473

Undersøgerens afgørelse: Afslag på ansøgningen i sin helhed

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b) og c).

---

**Sag anlagt den 28. april 2014 — Cypern mod KHIM (HALLOUMI)****(Sag T-293/14)**

(2014/C 245/29)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Republikken Cypern (ved barrister S. Malynicz og solicitor V. Marsland)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 19. februar 2014 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1503/2013-4) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Det omhandlede EF-varemærke: Ordmærket »HALLOUMI« for varer i klasse 29 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 570 124

Undersøgerens afgørelse: Afslag på ansøgningen i sin helhed

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af EF-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b) og c).

---

**Sag anlagt den 1. maj 2014 — PKK mod Rådet**

(Sag T-316/14)

(2014/C 245/30)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Kurdistan Workers' Party (PKK) (ved advokaterne A. van Eik, T. Buruma og M. Wijngaarden)

Sagsøgt: Rådet for den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 <sup>(1)</sup> annulleres, for så vidt den vedrører PKK (alias »KADEK«, alias »Kongra-GEL«).
- Det fastslås, at Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 <sup>(2)</sup> ikke finder anvendelse på PKK (alias »KADEK«, alias »Kongra-GEL«).
- Subsidiært fastslås det, at en mindre restriktiv foranstaltning end den fortsatte opførelse på listen er berettiget.
- Sagsøgeren tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført otte anbringender.

1. Det første anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig, for så vidt den vedrører PKK, og/eller Rådets forordning (EF) nr. 2580/2000 finder ikke anvendelse, idet der ikke er taget hensyn til de regler, der gælder for væbnede konflikter.
2. Andet anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig, for så vidt den vedrører PKK, eftersom PKK ikke kan betegnes som »terroristgruppe« som defineret i artikel 1, stk. 3, i Rådets fælles holdning 2001/931/FUSP <sup>(3)</sup>.
3. Tredje anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den omfatter PKK, da der ikke er truffet nogen afgørelse af en kompetent myndighed som fastlagt i artikel 1, stk. 4, i Rådets fælles holdning 2001/931/FUSP.

4. Fjerde anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den vedrører PKK, idet afgørelsen delvist er baseret på oplysninger, som er indhentet ved brug af tortur eller andre former for mishandling, og der er derfor tale om en tilsidesættelse af de grundlæggende rettigheder, manglende overholdes af principperne og manglende fremme af anvendelsen heraf i overensstemmelse med artikel 51 i chartret om grundlæggende rettigheder.
5. Femte anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den vedrører PKK, idet Rådet ikke foretog en fornyet gennemgang i henhold til artikel 1, stk. 6, i Rådets fælles holdning 2001/931/FUSP.
6. Sjette anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den vedrører PKK, idet afgørelsen ikke opfylder kravene om proportionalitet og subsidiaritet.
7. Syvende anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den vedrører PKK, da den ikke opfylder forpligtelsen til at give en begrundelse i henhold til artikel 296 TEUF.
8. Ottende anbringende: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 er ugyldig for så vidt den vedrører PKK, idet den tilsidesætter PKK's ret til forsvar og PKK's ret til en effektiv domstolsbeskyttelse.

<sup>(1)</sup> Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2014 af 10.2.2014 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) nr. 714/2013

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27.12.2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme

<sup>(3)</sup> Rådet fælles holdning af 27.12. 2001 om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme.

---

**Sag anlagt den 8. maj 2014 — Novomatic mod KHIM — Granini France (HOT JOKER)**

(Sag T-326/14)

(2014/C 245/31)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Novomatic AG (Gumpoldskirchen, Østrig) (ved advokat W.M. Mosing)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Granini France (Macon, Frankrig)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 6. februar 2014 af Andet Appelkammer (sag R 589/2013-2) annulleres med den virkning, at indsigelsen forkastes, og EF-varemærkeansøgning nr. 9 594 458 registreres som EF-varemærke.

— Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og den anden part i sagen for appelkammeret, såfremt denne intervenserer i sagen, tilpligtes at bære deres egne omkostninger og at betale sagsøgerens omkostninger i forbindelse med sagen for Retten og klagesagen for Harmoniseringskontoret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Novomatic AG

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærke indeholdende ordbestanddelene »HOT JOKER« for varer i klasse 9 og 28 — EF-varemærkeansøgning nr. 9 594 458

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Granini France

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Figurmærke indeholdende ordbestanddelene »joker +« for varer i klasse 28 og 41

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Medhold i indsigelsen

Appelkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009, tilsidesættelse af artikel 75 ff. i forordning nr. 207/2009, og tilsidesættelse af Harmoniseringskontorets forpligtelse til at udøve sine kompetencer i overensstemmelse med de generelle EU-retlige principper.

---

**Sag anlagt den 8. maj 2014 — Rezon OOD mod KHIM — mobile.international GmbH (mobile.de proMotor)**

**(Sag T-337/14)**

(2014/C 245/32)

Stævningen er affattet på bulgarsk

### Parter

Sagsøger: Rezon OOD (Sofia, Bulgarien) (ved advokaterne P. Kanchev og T. Ignatova)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Den anden part i sagen for appelkammeret: mobile.international GmbH (Dreilinden, Tyskland)

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 19. februar 2014 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) i sag R 950/2013-1 annulleres.
- De begæringer, som sagsøgeren har indgivet til Harmoniseringskontorets afdelinger og appelkamre, imødekommes.
- Sagsøgeren gives fuldstændigt medhold i begæringen om, at mobile.international GmbH's EF-varemærke erklæres ugyldigt.
- Sagsøgeren tilkendes sagsomkostningerne.
- Der gives tilladelse til, at der anvendes sagkyndige med henblik på fremlæggelse af en skriftlig erklæring vedrørende de i sagen omhandlede bevisspørgsmål.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt: Ordmærket »mobile.de proMotor« for tjenesteydelser i klasse 35, 38, 41 og 42 — EF-varemærkeregistriering nr. 4 896 643

Indehaver af EF-varemærket: mobile.international GmbH

Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket ugyldigt: Rezon OOD

Begrundelse for ugyldighedsbegæringen: Relativ ugyldighedsgrund i medfør af artikel 53, stk. 1, sammenholdt med artikel 8, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009

Annullationsafdelingens afgørelse: Begæringen ikke taget til følge

Appelkammerets afgørelse: Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 78, stk. 1, litra e), i forordning nr. 207/2009, sammenholdt med denne forordnings artikel 76 og med regel 22, stk. 3, i forordning nr. 2868/95. Tilsidesættelse af artikel 53, stk. 1, litra a), i forordning nr. 207/2009. Konflikt mellem det senere registrerede EF-varemærke og et tidligere registreret nationalt varemærke med hensyn til udvidelsen til EU.

---

**Sag anlagt den 21. maj 2014 — The Smiley Company mod KHIM — The Swatch Group Management Services (HAPPY TIME)**

**(Sag T-352/14)**

(2014/C 245/33)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* The Smiley Company SPRL (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne I. Helbig, P. Hansmersmann og S. Rengshausen)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* The Swatch Group Management Services AG (Biel, Schweiz)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 6. februar 2014 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1497/2013-1) annulleres.
- Indsigelsen forkastes ved ændring af den anfægtede afgørelse.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger i forbindelse med sagen for Retten og intervenienten tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger i forbindelse med sagen for appelkammeret.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* The Smiley Company SPRL

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »HAPPY TIME« for varer og tjenesteydelser i klasse 14 og 35 — EF-varemærkeansøgning nr. 10 106 813

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* The Swatch Group Management Services AG

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Den internationale registrering, der er beskyttet med virkning i Den Europæiske Union, af ordmærket »HAPPY HOURS« for tjenesteydelser i klasse 35 og 37

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Delvist medhold i indsigelsen

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 30. maj 2014 — Al Naggar mod Rådet**

**(Sag T-375/14)**

(2014/C 245/34)

*Processprog: fransk*

**Parter**

*Sagsøger:* Shahinaz Abdel Azizabdel Wahab Al Naggar (Cairo, Egypten) (ved advokaterne J.-F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe og A. Yehia)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

### Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.
- Afgørelse 2014/153 annulleres, for så vidt som den frem til den 22. marts 2015 forlænger de restriktive foranstaltninger over for sagsøgeren, der er indeholdt i afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 1 i afgørelse 2011/172<sup>(1)</sup>, for så vidt som sagsøgeren ikke selv er blevet anerkendt som — eller identificeret som — ansvarlig for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, men er omfattet af de restriktive foranstaltninger alene af den grund, at hun er Ahmed Abdelaziz Ezz' ægtefælle.
2. Andet anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 6 TEU, sammenholdt med artikel 2 TEU og 3 TEU samt artikel 47 og 48 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, for så vidt som afgørelse 2014/153<sup>(2)</sup> med urette hviler på den uafkræftelige formodning, at der ikke er risiko for tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende rettigheder inden for rammerne af de sager, der er indledt mod hende i Egypten.
3. Tredje anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 7, 16 og 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, for så vidt som afgørelse 2014/153 indebærer uforholdsmæssige restriktioner for sagsøgerens ret til privatliv, ejendomsret og frihed til at drive virksomhed.
4. Fjerde anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 41, 47 og 48 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, for så vidt som afgørelse 2014/153 ikke er fyldestgørende og tilstrækkeligt begrundet og er vedtaget i strid med sagsøgerens ret til at blive hørt.
5. Femte anbringende vedrørende et åbenbart fejlskøn, for så vidt som (i) sagsøgeren aldrig har været genstand for nogen form for retslig efterforskning på baggrund af uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, (ii) Ahmed Abdelaziz Ezz' handlinger udgjorde normal forretningsmæssig adfærd og derfor ikke kunne anses for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, og (iii) Rådet på tidspunktet for vedtagelsen af afgørelse 2014/153 ikke tog hensyn til den omstændighed, at Ahmed Abdelaziz Ezz' retlige situation tre år efter vedtagelsen af de første foranstaltninger fortsat er mildest talt usikker.

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse 2011/172/FUSP af 21.3.2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten (EUT L 76, s. 63).

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse 2014/153/FUSP af 20.3.2014 om ændring af afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten (EUT L 85, s. 9).

---

### Sag anlagt den 30. maj 2014 — Yassin mod Rådet

(Sag T-376/14)

(2014/C 245/35)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Khadiga Ahmed Ahmed Kamel Yassin (Cairo, Egypten) (ved advokaterne J. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe og A. Yehia)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.
- Afgørelse 2014/153 annulleres, for så vidt som den frem til den 22. marts 2015 forlænger de restriktive foranstaltninger over for sagsøgeren, der er indeholdt i afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-375/14, Al Naggar mod Rådet.

---

**Sag anlagt den 30. maj 2014 — Ezz mod Rådet****(Sag T-377/14)**

(2014/C 245/36)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Ahmed Abdelaziz Ezz (Giza, Egypten) (ved advokaterne J.-F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe og A. Yehia)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.
- Afgørelse 2014/153 annulleres, for så vidt som den frem til den 22. marts 2015 forlænger de restriktive foranstaltninger over for sagsøgeren, der er indeholdt i afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-375/14, Al Naggar mod Rådet.

---

**Sag anlagt den 30. maj 2014 — Salama mod Rådet****(Sag T-378/14)**

(2014/C 245/37)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Abla Mohammed Fawzi Ali Ahmed Salama (Cairo, Egypten) (ved advokaterne J.-F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe og A. Yehia)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.
- Afgørelse 2014/153 annulleres, for så vidt som den frem til den 22. marts 2015 forlænger de restriktive foranstaltninger over for sagsøgeren, der er indeholdt i afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-375/14, Al Naggar mod Rådet.

---

**Sag anlagt den 4. juni 2014 — Gutser mod Kommissionen****(Sag T-392/14)**

(2014/C 245/38)

Processprog: spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Gutser (Barcelona, Spanien) (ved advokaterne J. C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz og J. Corral García)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Den i denne sag anfægtede afgørelse er den samme som i sag T-515/13, Kommissionen mod Spanien, vedrørende skatteordningen for finansielle leasingaftaler, også kendt som den spanske leasingbeskatningsordning.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende om, at den anfægtede er behæftet med væsentlige formelle mangler, og at den tilsidesætter artikel 20, artikel 21 og artikel 41, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, eftersom den er blevet vedtaget som følge af en undersøgelsesprocedure, hvor der var forekommet væsentlige uregelmæssigheder.
2. Andet anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 og 108 TEUF, idet det fastslås, at de foranstaltninger, der er genstand for den foreliggende sag, udgør statsstøtte, uden at der er ført bevis for deres selektive karakter.
3. Tredje anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 og 108 TEUF, idet det fastslås, at de foranstaltninger, der er genstand for den foreliggende sag, udgør statsstøtte, uden at der er ført bevis for, at de påvirker samhandelen inden for Fællesskabet.
4. Fjerde anbringende om, at Kommissionen har begået en retlig fejl, der tilsidesætter traktatens artikel 107, idet den har identificeret investorerne som modtagere af en eventuel støtte. Desuden savner afgørelsen en begrundelse.



5. Femte anbringende om, at der foreligger en retlig fejl, idet der er anordnet tilbagesøgning af støtte under tilsidesættelse af retssikkerhedsprincippet, princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og ligebehandlingsprincippet samt af artikel 14 i forordning (EF) nr. 659/1999.

---

**Sag anlagt den 4. juni 2014 — Ingeperfil mod Kommissionen**

**(Sag T-393/14)**

(2014/C 245/39)

Processprog: spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Ingeperfil, SL (Barcelona, Spanien) (ved advokaterne J.C. García Muñoz, J.I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz og J. Corral García)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som i sag T-392/14.

---

**Sag anlagt den 4. juni 2014 — Turon & Ros mod Kommissionen**

**(Sag T-394/14)**

(2014/C 245/40)

Processprog: spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Inmobiliaria Turon & Ros, SL (Barcelona, Spanien) (ved advokaterne J.C. García Muñoz, J.I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz og J. Corral García)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som i sag T-392/14.

---

**Sag anlagt den 6. juni 2014 — Sociedad Española Inmuebles y Locales mod Kommissionen****(Sag T-397/14)**

(2014/C 245/41)

Processprog: spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Sociedad Española Inmuebles y Locales, SL (Madrid, Spanien) (ved advokaterne J. C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz og J. Corral García)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som dem, der er fremsat i sag T-392/14.

---

**Sag anlagt den 2. juni 2014 — Marcuccio mod Domstolen****(Sag T-409/14)**

(2014/C 245/42)

Processprog: italiensk

**Parter**

*Sagsøger:* Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (ved advokat G. Cipressa)

*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Domstol

**Sagsøgerens påstande**

- Domstolens afgørelse, uanset dens form, hvorved denne afslog sagsøgerens anmodning af 22. januar 2014 som indgået til Domstolen, annulleres.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøger et beløb på 25 000 EUR eller et større eller mindre beløb, som Personaleretten anser for ret og rimeligt, som erstatning for den skade, som sagsøgeren mener at have lidt som følge af den urimeligt lange rettergang i den sag, der var anlagt af sagsøgeren, eller som erstatning for den urimeligt lange rettergang i den omhandlede sag.
- Den Europæiske Unions Domstol tilpligtes at betale samtlige omkostninger, gebyrer og honorarer i forbindelse med denne sag.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Sagen vedrører den skade som sagsøgeren har lidt som følge af en angiveligt urimelig lang rettergang i sag T-236/02, Marcuccio mod Kommissionen.

Sagsøgeren har anført to anbringender til støtte for søgsmålet:

1. Første anbringende vedrører en fuldstændig mangel på begrundelse, ligeledes på grund af en fuldstændig mangel på prøvelse og en tilsidesættelse af pligten til god forvaltningsskik.
  2. Andet anbringende vedrører en tilsidesættelse af retsreglerne og et åbenbart urigtigt skøn.
-

# RET TEN FOR EU-PERSONALESAGER

**Sag anlagt den 3. juni 2014 — ZZ mod Kommissionen**

**(Sag F-50/14)**

(2014/C 245/43)

Processprog: fransk

## **Parter**

Sagsøger: ZZ (ved advokat S. Orlandi)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

## **Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om afslag på at tildele sagsøgeren udlandstillæg.

## **Sagsøgerens påstande**

- Annullation af afgørelsen af 3. oktober 2013 om afslag på at tildele sagsøgeren udlandstillæg.
  - Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.
-







ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**